

# មជ្ឈមណ្ឌលឯកសារកម្ពុជា

## ការចាប់ខ្លួន អៀង សារី និង អៀង ធីរិទ្ធ ថាជ័យជំនះមួយសម្រាប់កសិករកម្ពុជា

ប្រជាជនកម្ពុជាតែងតែនិយាយដល់របបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យដែលទទួលខុសត្រូវក្នុងការស្លាប់ បាត់បង់ជីវិតមនុស្សអស់ជិតមួយភាគបួននៃប្រជាជនខ្មែរនៅអំឡុងឆ្នាំ១៩៧៥ ដល់ឆ្នាំ១៩៧៩ ថាជាការទទួលខុសត្រូវរបស់ “បន ប៉ុល ពត អៀងសារី” ។ មានមនុស្សមួយចំនួនតូចបានស្គាល់ អំពីអត្តសញ្ញាណរបស់មេដឹកនាំសម្ងាត់របស់របបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យនៅក្រោយពេលដែលរបបនេះ ដុតរលត់ទៅ តែអ្នកទាំងនោះស្គាល់ អៀង សារី នៅពាក់កណ្តាលទសវត្សរ៍ឆ្នាំ១៩៧០ ។ ដោយ ឈ្មោះកាត់នៅបន្ទាប់ពី ប៉ុល ពត (អ្នកទាំងពីរជាបងប្អូនថ្មី) ប្រជាជនកម្ពុជាស្គាល់ អៀង សារី យ៉ាងច្បាស់ថា ជាមេខ្នងម្នាក់ក្នុងការប្រព្រឹត្តិអំពើប្រល័យពូជសាសន៍ ។

អៀង សារី ក្លាយជាជនកុម្មុយនិស្តក្លៀវក្លាម្នាក់ នៅខណៈពេលដែល ប៉ុល ពត កំពុងរៀន នៅទីក្រុងប៉ារីសនៅទសវត្សរ៍ឆ្នាំ១៩៥០ ។ ក្នុងរបបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ អៀង សារី មានតួនាទី ជាខុបនាយករដ្ឋមន្ត្រី និងរដ្ឋមន្ត្រីការបរទេស ។ បន្ទាប់ពីបានរត់គេចខ្លួនទៅតំបន់ខ្មែរក្រហម នៅក្រុង ប៉ៃលិនដែលពោរពេញទៅដោយស្បៀង និងព្រៃឈើ នៅក្បែរព្រំដែនថៃនៅឆ្នាំ១៩៧៩ កាត់នៅតែមាន តួនាទីខ្ពស់របស់ចលនាខ្មែរក្រហមរហូតដល់ឆ្នាំ១៩៨២ ទោះបីជាកាត់ត្រូវបានកាត់ទោសប្រហារ ជីវិតដោយកំបាំងមុខដោយរបបសាធារណរដ្ឋប្រជាមានិតកម្ពុជាក៏ដោយ ។ នៅឆ្នាំ១៩៩៦ កាត់ទទួល បាននូវការលើកលែងទោសមួយពីព្រះបាទនរោត្តម សីហនុ ទៅតាមសំណើរបស់សហនាយករដ្ឋមន្ត្រី ហ៊ុន សែន និង ព្រះអង្គម្ចាស់រណបុទ្ធិ ដើម្បីជាថ្នូរនឹងការចុះចូលជាមួយរដ្ឋាភិបាល ដើម្បីទទួលបាននូវ សន្តិភាព និងការផ្សះផ្សា ។

ភរិយារបស់លោក អៀង សារី ឈ្មោះ អៀង ធីរិទ្ធ ជាស្ត្រីម្នាក់ក្នុងចំណោមស្ត្រីមួយចំនួន តូច ដែលបានកាន់អំណាចនៅក្នុងរបបនេះ ។ អៀង ធីរិទ្ធ ជារដ្ឋមន្ត្រីសង្គមកិច្ច និងជាប្រធានកាកបាទ ក្រហមនៅក្នុងរបបនេះ ។ កាត់ជាស្ត្រីមានសមត្ថភាពម្នាក់ចេញមកពីគ្រួសារអ្នកមាន ហើយបានជួប អៀង សារី នៅពេលដែលកាត់កំពុងសិក្សាពីល្ខោនសេកស្យែរ (Shakespeare) នៅសកលវិទ្យាល័យ សូបូន (Sorbonne) ។ អៀង ធីរិទ្ធ បានបដិសេធមិនទទួលស្គាល់ថា កាត់ជាសមាជិករបស់ គណៈមជ្ឈិម ដោយបាននិយាយថា កាត់គ្រាន់តែចង់បម្រើប្រទេសជាតិ និងប្រជាជន ហើយមិនដែល

ចង់បាន “មុននាទីខ្ពស់” ឡើយ ។ គាត់ក៏បានអះអាងផងដែរថា បើពុំមានការពេញចិត្តពីសំណាក់អ្នក  
ដែលបានចូលរួមក្នុងចលនាបដិវត្តន៍នោះទេ ប្រទេសកម្ពុជាប្រហែលជាបាត់បង់ពីដែនទឹកពលលោក ។

អ្នកទាំងពីរនេះបានបដិសេធ ដូចជនដែលជាច្រើនទៀត ចំពោះការប្រព្រឹត្តខុស ហើយហាក់  
ដូចជាពុំមានការសោកស្តាយអ្វីសោះ ។ នៅឆ្នាំ១៩៧៧ អៀង ធីរិទ្ធ បានសរសេរទៅកាសែត  
ភ្នំពេញ ដោយលើកសរសើរអ្នកទាំងឡាយណាដែលបានចេញពីដុះស្តីមន្ត្រីរបស់ខ្លួន ទៅរស់នៅក្នុងព្រៃ  
នៅដើមទេសវត្សរ៍ឆ្នាំ១៩៧០ ដើម្បីការពារមាតុប្រទេស ។ គាត់មិនដែលទទួលយកឥទ្ធិពលពីបដិវត្តន៍  
ម៉ៅ ដែលកសិករភ្នំពេញតែជាអ្នកគ្រប់គ្រងប្រទេសនោះទេ ។

ប៉ុន្តែប្តីប្រពន្ធនេះ ដែលបិតក្នុងវ័យ៧០ មិនធ្វើតាមទត្តមគតិរបស់ខ្លួនទេ ដុយទៅវិញអ្នកទាំង  
ពីរបានរើសយកការរស់នៅទាន់សម័យរបស់អ្នកដែលខ្លួនបានកោតសរសើរខាងលើនេះទៅវិញ ។ អ្នក  
ទាំងពីរមានដុះវិទ្យាមានតម្លៃមួយនៅទីក្រុងភ្នំពេញ ហើយតែងតែទៅពិនិត្យសុខភាពនៅទីក្រុងបាងកក  
ប្រទេសថៃ ។ អ្នកទាំងពីរឥឡូវនេះជាអ្នកគោរពព្រះពុទ្ធសាសនាខ្ជាប់ខ្ជួន ហើយបានកសាង ចេតិយ  
មួយនៅវត្តជិតដុះ ។ អ្នកទាំងពីរហាក់ដូចជាភ្លេចថា បក្សកុម្មុយនិស្តកម្ពុជា បានលុបបំបាត់  
ព្រះពុទ្ធសាសនា ដោយចាត់ទុកថា ជាសាសនា “ប្រតិកិរិយា” ដូចសាសនាផ្សេងទៀតដែរ ។

ប្រជាជនកម្ពុជាឆាប់មានប្រតិកម្មចំពោះអ្នកទាំងពីរ ដោយនិយាយថា ប្តីប្រពន្ធនេះបិតនៅក្នុង  
ចំណោមអ្នកបង្កើត “វាលពិឃាត”នៅប្រទេសកម្ពុជា អ្នកទាំងពីរប្រើបដិវត្តន៍ដើម្បីយកតែឈ្មោះ  
ប៉ុណ្ណោះ ។ អ្នកទាំងពីរមានជីវិតសុខស្រួល និងមានឯកសិទ្ធិ តែប្រជាជនកម្ពុជាភាគច្រើននៅតែរក  
ចំណូលបានតិចជាង ១ ដុល្លាក្នុងមួយថ្ងៃ ។ អ្នកក្រីក្រ ដែលឈ្មោះនេះបង្កើតឡើងដោយបដិវត្តន៍  
ហើយឥឡូវនេះប្រហែលជាក្រដាងពេលមុន និងនៅតែគ្មានអំណាចនោះ គឺដោយសារអ្នកទាំងពីរនេះ  
ឯង ។ ខ្មែរក្រហមបានបន្ទូលឲ្យយើងនូវសោកនាដកម្មធ្ងន់ធ្ងរមួយនៅឆ្នាំ១៩៧៧ ដោយសារតែប្រព័ន្ធ  
អប់រំ សាសនា ធនាគារ ជំនួញ ទូរគមនាគមន៍ និងកសិកម្មត្រូវបានបំផ្លិចបំផ្លាញទាំងស្រុង ។ មាន  
ប្រជាជនរស់រានជីវិតប្រហែលជា៧៥ភាគរយ ជាស្ត្រីមេម៉ាយ ដែលចាប់ផ្តើមកសាងជីវិតរបស់ខ្លួន  
ឡើងវិញ ។

អៀង សារី, អៀង ធីរិទ្ធ, ប៉ុល ពត, នួន ជា, ខៀវ សំផន និងអ្នកផ្សេងទៀត បានធ្វើឲ្យ  
ប្រជាជនកម្ពុជាទាំងអស់ (លើកលែងតែក្រុមខ្លួន) ក្លាយជាកសិករនៅក្នុងរបបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ។  
ប្រជាជនទាំងអស់ត្រូវបានបង្ខំឲ្យធ្វើស្រែ និងកសាងប្រព័ន្ធធារាសាស្ត្រ តែដុយទៅវិញប្រជាជនជា  
ច្រើនស្លាប់ដោយអត់អាហារ ឬក៏ស្លាប់ដោយធ្វើការហួសកម្លាំង ឬដោយជំងឺ ។ អៀង ធីរិទ្ធ បានទៅ  
ទស្សនាជាច្រើនដងនូវកម្រោងកសាងប្រព័ន្ធទឹកក្នុងរបបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ហើយពិតជាបានឃើញ

ពីលទ្ធផលរបស់នយោបាយរបបនោះ ។ បដិវត្តន៍អាចនឹងបាត់បង់ទៅ ប៉ុន្តែវាដល់ប៉ះពាល់នៅតែមានជា មួយយើងមកដល់សព្វថ្ងៃនេះ ។

ការចាប់ខ្លួន អៀង សារី និង អៀង ធីរិទ្ធ នៅថ្ងៃទី១២ខែវិច្ឆិកា ជាទីបញ្ចប់នេះនឹងផ្តល់នូវ ជ័យជំនះដល់ប្រជាជនសាមញ្ញ ។ ប្តីប្រពន្ធនេះ មានការដួសប្តូរបន្តិចបន្តួច ហើយនៅតែមិនយល់ពី ការឈឺចាប់របស់ជនរងគ្រោះ នឹងត្រូវនាំយកមកទទួលខុសត្រូវរឿងនេះ ហើយយើងទាំងអស់គ្នានឹង ឃើញយុត្តិធម៌កើតមានឡើងនៅក្នុងតុលាការច្បាប់ ។ ការចាប់ខ្លួនមេដឹកនាំខ្មែរក្រហមដែលមិនអាចប៉ះ ពាល់បានដោយមូលហេតុនយោបាយ នឹងជាសារមួយដ៏មានឥទ្ធិពលដល់ប្រជាជនកម្ពុជា ហើយនឹងផ្តល់ ឲ្យយើងនូវក្តីសង្ឃឹមថា ប្រទេសយើងនឹងធ្វើដំណើរឆ្ពោះទៅរកអនាគតល្អប្រសើរ ។

**នាំ យុ**

**នាយកប្រធានមន្ទីរពេទ្យសាស្ត្រសាស្ត្រា  
ប្រៃសណីយ៍សាស្ត្រាខ្មែរ ជាយ ព្រំ ផល្លា  
ប្រធានមន្ទីរពេទ្យសាស្ត្រសាស្ត្រា**